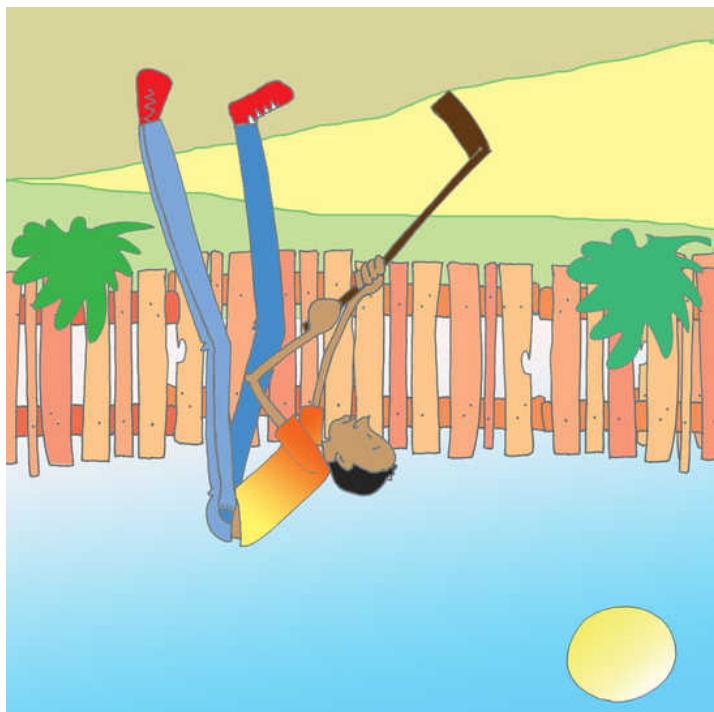


ଏଇଲ୍ ହିଙ୍କା / Un homme très grand

ଏଇଲ୍ ହିଙ୍କା



ଏଇଲ୍ ହିଙ୍କା  
Written by: Cornelius Guleyre  
Illustrated by: Catherine Groenewald  
Translated by: Darshan Soni, (fr) Isabelle Duseton, Véronique Bidau  
Storybook from Africa! and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.  
Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.



Storybooks Canada  
[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)





તેનો પાવડો બહુ તુકો હતો.

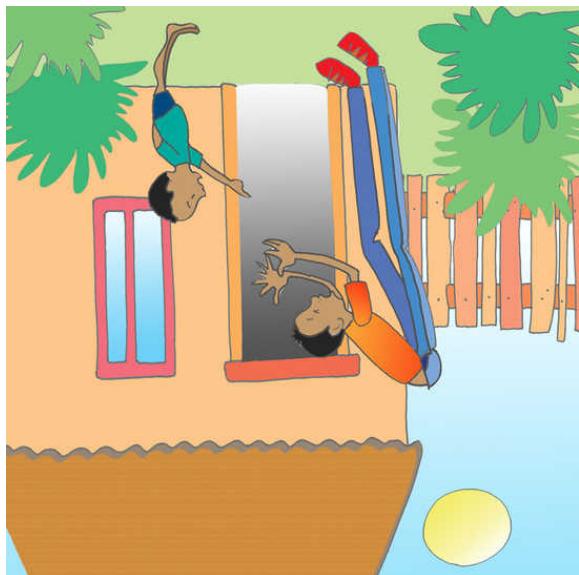
...

Sa houe était trop courte.

Sa porte d'entrée était trop basse.

...

ମୁଁ କଟାଗ୍ରୁ ହିଁ ଫିଲି.





તેનો ખાટલો બહુ ટૂંકું હતું.

...

Son lit était trop court.

Il quitta sa maison et vécut dans une grande  
forêt. Il vécut pendant de longues années.

...

...

א צא הָעֵד לְחַזְקָה שֶׁלְמָדָה הִלְלְלָה כָּלְלָה. נָלְכָה כָּלְלָה הַלְלָה

Sa bicyclette était trop petite.

...

אָלָי אַלְמָסָה אֲלֹהִים הַלְלָה.

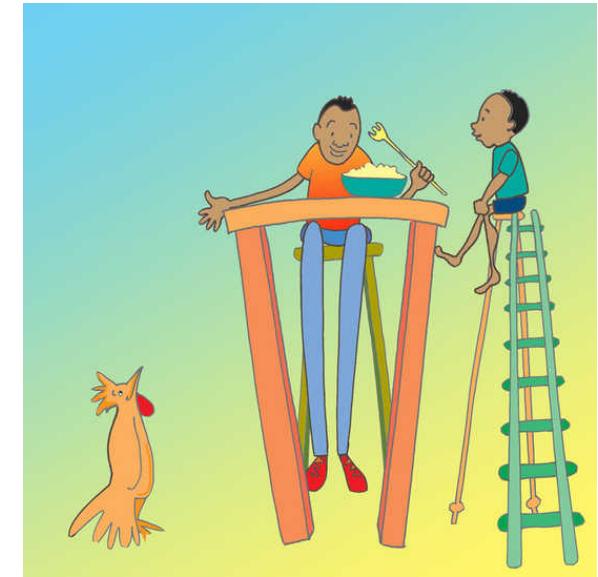




આ માણસ બહુ લાંબો છે!

...

Cet homme était trop grand.



તે ઊંચી ખુરસી પર બેઠો અને લાંબો ફોર્ક સાથે ખાધું.

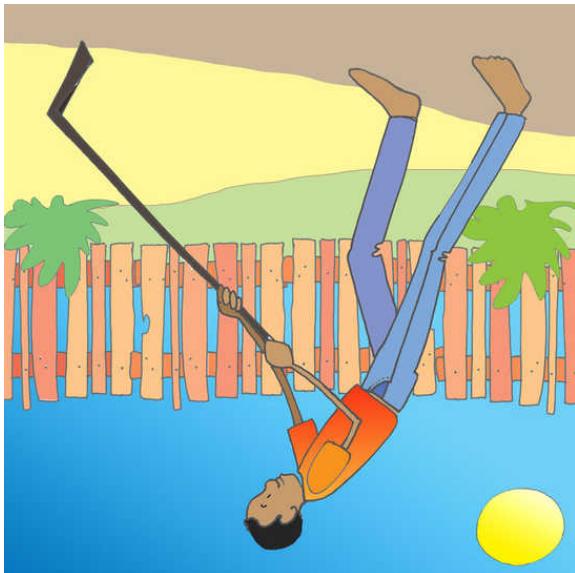
...

Il s'assit sur une chaise très haute et mangea avec une très grande fourchette.

Il fabriqua un long manche pour sa houe.

• • •

የኢትዮጵያውያንድ ተቋማ ስነዎን ነው

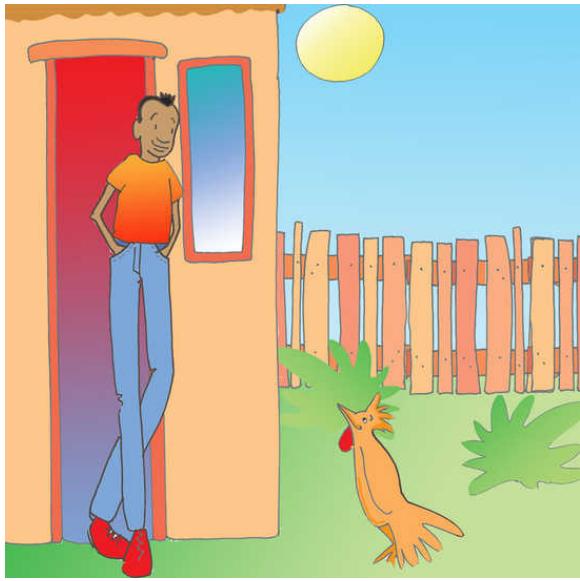


Il acheta une bicyclette très haute.

•

ପ୍ରାଚୀ ଏକବିଳେ ଦୁଇମୁଣ୍ଡ

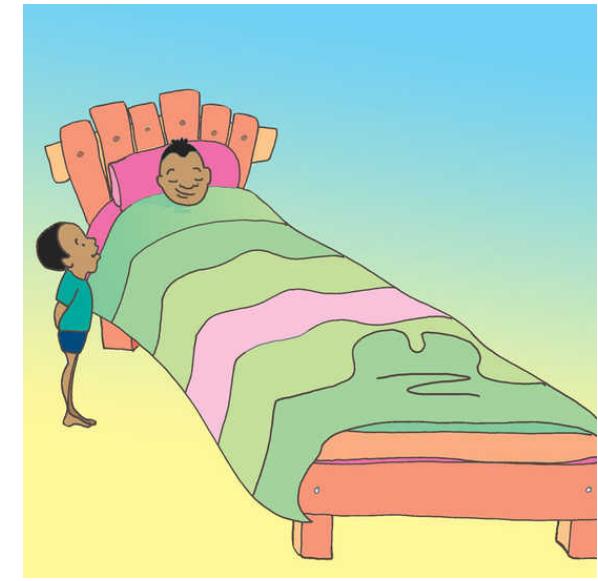




તે દરવાજો માટે ઊંચું ચોકકું બનાવ્યું.

...

Il agrandit ses portes.



તે એક લાંબો ખાટલો બનાવ્યું.

...

Il fabriqua un très grand lit.